

Ley de Reconciliación de la Educación Postsecundaria (HERA)(Higher Education Reconciliation Act)

Los cambios federales serán efectivos para el otorgamiento de becas de los años 2006-07

La Ley de Reconciliación de la Educación Postsecundaria (HERA) (Higher Education Reconciliation) – Ley pública (Public Law) 109-171 – fue firmada por el presidente Bush el 8 de febrero, 2006. Entre los cambios realizados por esta ley se encuentra el establecimiento de una nueva beca federal llamada Beca de Competitividad Académica [Academic Competitiveness Grant (ACG)]. Para el propósito de solicitud de ayuda federal, los miembros del personal militar en servicio activo se consideran independientes. La tasa de interés del Préstamo Stafford será incrementada y se fijará en 6.8% para todos aquellos que soliciten este préstamo. Los estudiantes que hayan sido convictos de un delito que incluya fraude en la obtención de la ayuda financiera federal Título IV (Title IV) deben devolver los fondos obtenidos en forma fraudulenta antes de poder recobrar la elegibilidad para ayuda financiera federal (Título IV).

Beca de Competitividad Académica [(Academic Competitiveness Grant (ACG))]

Esta nueva beca está disponible para los estudiantes de primer y segundo año del CCSF que sean ciudadanos de los Estados Unidos, que estén inscritos con una asistencia de tiempo completo, y que hayan recibido la Beca Pell. Además, deben haber completado un curriculum riguroso en la escuela secundaria.

Crterios de elegibilidad:

1er. año en el Colegio

Nunca haber asistido al Colegio anteriormente
Solamente para ciudadanos de USA
Inscripción de tiempo completo
Haber recibido la Beca Pell
Estudiar para obtener un título de AA/AS o BA
Cantidad máxima por año de \$750
Escuela secundaria completa con curriculum riguroso
Curriculum completado después del 1/1/06

2do. año en el Colegio

Tener un GPA de 3.0 en el Colegio
Solamente para ciudadanos de USA
Inscripción de tiempo completo
Haber recibido la Beca Pell
Estudiar para obtener un título AA/AS o BA
Cantidad máxima por año de \$1,300
Escuela secundaria completa con curriculum riguroso
Curriculum completado después del 1/1/05

Definición de Curriculum Académico Riguroso de Escuela Secundaria:

- Diploma de Mérito de California Golden State Seal (California Golden State Seal Merit Diploma) ●
- Requerimientos de Iniciativa Escolar del Estado (State Scholars Initiative Requirements) ●
- Un conjunto de cursos similares a los de Iniciativa Escolar de California, (4 años de inglés, 3 años de matemáticas, 3 años de ciencias, 3 años de estudios sociales, y un año de lenguaje extranjero) ●
- 2 clases de AP (Cursos avanzados) (Advanced Placement) con una clasificación promedio de haber aprobado las clases con un puntaje de 3.

El Departamento Federal de Educación identificará cualquier potencial candidato y le invita a completar una solicitud "self-certified" para esta beca.

El CCSF será notificado por el Departamento Federal de Educación sobre los candidatos potencialmente elegibles. El CCSF le notificará a usted sobre la documentación apropiada que deberá presentar como prueba de que ha completado un programa riguroso de escuela secundaria.

Debido a que se trata de un programa federal nuevo, las instrucciones finales están aún por ser determinadas por el Departamento Federal de Educación.

Militares en servicio activo, independientes para propósitos de Ayuda Federal (Active Duty Military Independent for Federal Aid Purposes)

El personal militar en servicio activo puede solicitar ayuda federal como si fuera un estudiante independiente para el propósito de la FAFSA. El estudiante necesitará presentar el "Formulario de solicitud de revisión del estado de dependencia" (Request for Review of Dependency Status Form) al CCSF. En la sección "estudiante" de este formulario indique que usted está en la actualidad sirviendo como miembro activo en una división de las Fuerzas Militares de los Estados Unidos. Firme y póngale fecha a este formulario y entrégueselo a un asistente de ayuda financiera. La Oficina de Ayuda Financiera del CCSF pondrá al día su FAFSA para indicar que a usted se le considera independiente debido a esa particular excepción.

El incremento de la tasa de interés del Préstamo Stafford:

El incremento de la tasa de interés a un 6.8% fijo es aplicable a todos los que soliciten este préstamo a partir del 1ro. de julio, 2006. Esto representa un cambio en la tasa variable de interés que existía para los que habían solicitado este crédito anteriormente. En años recientes esta tasa variable de interés ha sido típicamente menor de 6.8%.

Cómo administrar el dinero

De Agosto, 2006 hasta fin de Mayo 2007

A veces es útil comparar sus ingresos con sus gastos para saber de donde viene el dinero y a donde va. Utilice esta tabla para lograr un mejor manejo de sus finanzas.

Ingreso

\$ _____

Trabajo

\$ _____

Becas

\$ _____

Ayuda económica de su familia

\$ _____

Ahorros

\$ _____

Préstamos

\$ _____

Otra

\$ _____

Total

Costos

\$ _____

Matricula, libros y útiles

\$ _____

Casa más gastos de electricidad, gas y teléfono

\$ _____

Auto/Transporte

\$ _____

Comida y Cuidado Personal

\$ _____

Ropas

\$ _____

Pago de cuentas pendientes (tarjeta de crédito, etc.)

\$ _____

Seguro (auto, salud, etc.)

\$ _____

Viajes/Actividades Sociales/Amigos/Otra

\$ _____

Total

Asistencia financiera para aquellos estudiantes que asisten a las clases sin obtener créditos (Financial Assistance for Noncredit Students)

Si bien no hay que pagar matrícula de inscripción en las clases que no otorgan créditos, existe ayuda financiera para aquellos estudiantes que asisten a clases de programas de certificación que no otorgan créditos.

Programas de Certificación sin crédito elegible para ayuda financiera en 2006-2007 en los diferentes campus del C.C.S.F.:

El primer paso que usted debe dar es reunirse con un consejero académico de ayuda financiera para confirmar el tipo de programa de certificación para el cual usted sería elegible.

Programas	Código	Horas
John Adams Campus		
Asistente de administración (Administrative Assistant)	AAJ	1080
Contaduría computerizada (Computerized Accounting)	CAT	945
Asistente de oficina (Clerical Assistant)	CLJ	990
Programas de computadoras utilizados en negocios (Microcomputer Business Applications)	MBJ	810
Alemany Campus		
Entrenamiento para oficinas en ESL (Inglés como Segundo Idioma) (Vocational ESL Office Training)	VOA	810
Chinatown/NB Campus		
Contaduría computerizada (Computerized Accounting)	CAC	945
Entrenamiento para oficinas en ESL (Inglés como Segundo Idioma) (Vocational ESL Office Training)	VOC	810
Downtown Campus		
Asistente de administración (Administrative Assistant)	AAD	1080
Industria hotelera (Entrenamiento culinario) (Hospitality – Culinary Skills Training)	HCP	1080
Programas de computadoras utilizados en negocios (Microcomputer Business Applications)	MBD	810
Entrenamiento para oficinas en ESL (Inglés como Segundo Idioma) (Vocational ESL Office Training)	VOD	810
Southeast Campus		
Asistente de administración (Administrative Assistant)	AAS	1080
Asistente de oficina (Clerical Assistant)	CLS	990
Tecnología de maquinaria computerizada (Computerized Machine Technology)	CMT	900
Maquinaria industrial (Industrial Machinery)	IMS	1080
Programas de computadoras utilizados en negocios (Microcomputer Business Applications)	MBS	810
Mission Campus		
Asistente de administración (Administrative Assistant)	AAM	1080
Asistente administrativo de consultorio medico (Basic Business Skills-Medical Office)	BBS	810
Contaduría computerizada (Computerized Accounting)	CAM	945
Asistente de oficina (Clerical Assistant)	CLM	990
Programas de computadoras utilizados en negocios (Microcomputer Business Applications)	MBM	810
Tecnología de impresión en offset (Offset Printing Technology)	OPM	806
Evans Campus		
Operación de mantenimiento y reparaciones de edificios (Building Operation-Maintenance/Repair)	BOE	840
Construcción (Construction Trade)	CTI	800
Técnico en electrónica (Electronics Technician)	ETE	738

**El siguiente es un resumen de los programas de
Ayuda Federal y de Ayuda del Estado de California
que se encuentran disponibles para ayudarle a pagar por sus estudios universitarios.**

Nombre	Devolución del dinero	Información adicional
Beca Federal Pell	El dinero otorgado por esta beca no tiene que ser devuelto.	Para estudiantes universitarios (no graduados) (undergraduates). Los estudiantes que cumplen con los requisitos de elegibilidad recibirán la cantidad de dinero que les corresponda de acuerdo a su elegibilidad.
Beca Federal Suplementaria para la Igualdad de Oportunidades en Educación (FSEOG)	El dinero otorgado por esta beca no tiene que ser devuelto.	Para estudiantes universitarios (no graduados) (undergraduates) con una necesidad financiera excepcional.
Beca de Competitividad Académica (ACG)	El dinero otorgado por esta beca no tiene que ser devuelto.	Para recibir esta beca un estudiante debe cumplir con los requisitos de elegibilidad de la Beca Pell, ser un ciudadano de los Estados Unidos, asistir a un colegio en condición de estudiante de tiempo completo, estar en su primer o segundo año de estudios, reunir ciertos requisitos de GPA y haber completado un curriculum "riguroso" de escuela secundaria.
Beca Chafee	El dinero otorgado por esta beca no tiene que ser devuelto.	Provee anualmente hasta \$5,000 a jóvenes que estén viviendo con una familia adoptive (foster youth) o que hayan estado viviendo con una familia adoptiva (foster home) para ayudarles a pagar los gastos de la universidad. Los fondos son limitados, por lo que le aconsejamos que presente su solicitud en cuanto le sea posible.
Trabajo Estudio Federal (FWS)	El dinero proveniente de FWS es el dinero que usted gana mientras asiste a la universidad. No tiene que ser devuelto.	Para estudiantes universitarios - no graduados (undergraduates).
Préstamos "Stafford" subsidiados por el gobierno federal	Este préstamo debe ser devuelto.	El Departamento de Educación de los Estados Unidos paga el interés durante el período en el cual la persona que ha obtenido el crédito se encuentra estudiando en el colegio.
Préstamos estudiantiles no subsidiados por el gobierno federal	Este préstamo debe ser devuelto.	El interés comienza a acumularse mientras el estudiante está en la universidad.
Beca Cal Grant A	El dinero otorgado por esta beca no tiene que ser devuelto.	Los estudiantes del último año de la escuela secundaria que tengan un Puntaje Promedio de Calificaciones (GPA) de 3.00 cumplen con los requisitos básicos. Presente la solicitud para el 2 de marzo, 2006 para ser considerado en 2006-2007 o para el 2 de septiembre, si ya está asistiendo al CCSF.
Beca Cal Grant B	El dinero otorgado por esta beca no tiene que ser devuelto.	Los estudiantes del último año de la escuela secundaria que tengan un Puntaje Promedio de Calificaciones (GPA) de 2.00 cumplen con los requisitos básicos. Presente la solicitud para el 2 de marzo, 2006 para ser considerado en 2006-2007 o para el 2 de septiembre, si ya está asistiendo al CCSF.
Beca Cal Grant C	El dinero otorgado por esta beca no tiene que ser devuelto.	Ayuda a los estudiantes de orientación vocacional a capacitarse para encontrar un trabajo.
Exención de Matrícula BOG (BOGFW)	El dinero de la matrícula no debe ser devuelto.	Debe cumplir con los requisitos de elegibilidad y ser capaz de proveer la documentación.
EOP&S	El dinero otorgado por esta beca (cupones para libros) no tiene que ser devuelto.	Debe reunir los requisitos de elegibilidad; proveer la documentación necesaria; y devolver los libros al final del período de clases.
CARE	El dinero otorgado por esta beca no tiene que ser devuelto.	Debe ser un estudiante que haya obtenido EOP&S y que reúna los requisitos de elegibilidad.